ÜBERSETZUNG

Republik Tunesien Ministerium für Erziehungswesen

<Staatsemblem der Republik>

ABITURZEUGNIS

Der Erziehungsminister,

verleiht-

- Nach Ansicht des Orientierungsgesetzes Nr. 80 des Jahres 2002, vom 23. Juli 2002 bez. der Erziehung und Schulordnung in seiner neuen Fassung und Ergänzung durch das Gesetz Nr. 9 des Jahres 2008 datiert am 11. Februar 2008 insb. sein Artikel 62
- Laut dem Erlass Nr. 29 des Jahres 2008 datiert am 2. Januar 2008 bezgl. der Festlegung der Fachrichtungen an Sekundarschulen und der Arten der Abiturzeugnisse
- Gemäß dem Beschluss des Ministers für Erziehung und Bildung vom 24. April 2008 bezgl. der Festlegung der Prüfungsordnung der Abitur und der sämtlichen ergänzenden Texte

Nach dem endgültigen Protokoll zur Abiturprüfung-

dieses Zeugnis an

Amine YAHYAOUI

geb. am 08/02/2000 in Ghomrassen

Bezirk: Tataouine

nachdem er die Abiturprüfung im Bereich: Literatur

Matrikel-Nr.: 119167

im Prüfungstermin: 2019

mit dem Prädikat: befriedigend

bestanden hat.

Tunesien, 29/06/2019

OR-KODE

<Stempel: Republik Tunesien – Das Erziehungsministerium>

NB. Dieses Zeugnis wird nur einmal ausgehändigt.

Nr. 0916649

Email: souilah-services1@hotmail.com



1- Beglaubigungsvermerk:

Gesehen und beglaubigt unter der Nr. CH 843 des Jahres 2024.

Über den Inhalt des Dokuments wird keine Gewähr geleistet.

Tunis, 22. Januar 2024

Der stellvertretende Leiter für nationale Examen an der Sekundarstufe Akrem NAIMI <unleserliche Unterschrift>

<Stempel: Republik Tunesien-Ministerium für Erziehungswesen>

2- Beglaubigungsvermerk:

Gesehen im Ministerium für auswärtige Ange<mark>leg</mark>enheiten, Migration und Tunesier im Ausland zur Beglaubigung der Unterschrift des Herrn Akrem NAIMI– gez. für das Ministeriu<mark>m für</mark> Erziehungswesen

Tunis, 23. Januar 2024

Für den Minister für auswärtige Angelegenheiten, Migration und Tunesier im Ausland Für den Generalleiter für konsularische Angelegenheiten

<Stempel : Ministerium für auswärtige Angelegenheiten, Migration und Tunesier im Ausland > <Gebührenmarke von 5 TD unter Dienststempel>

Beglaubigungsvermerk der Übersetzerin:

In meiner Eigenschaft als vom Präsidenten des Berufungsgerichts Medenine für die im Bezirk befindlichen Gerichte und Behörden ermächtigte Übersetzerin für die Deutsche Sprache, bescheinige ich, Fatma SOUILAH, die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Übersetzung des mir im Original vorgelegten Dokuments in arabischer Sprache.

Tunesien / Medenine, 26/01/2024

Fr. Fatma Souilah
Alig. beeidigte Übersetzenn
& Dolmetscherin

Tel: +216 53 7 69 86